



IX Colóquio Internacional sobre Literatura Brasileira Contemporânea: em tempos de reconstrução

Organização: Grupo de Estudos em Literatura Brasileira Contemporânea (Universidade de Brasília) e Centre d'Études en Civilisations, Langues et Lettres Étrangères (Universidade de Lille)

Coordenação: Vinicius Carneiro (Universidade de Lille/Cecille, França), Regina Dalcastagnè (Universidade de Brasília, Brasil) e Luis Sobreira (Universidade de Lille/Cecille, França)

Local: Université de Lille – Domaine Universitaire du Pont de Bois
3 Rue du Barreau, 59650 Villeneuve-d'Ascq
Maison de la Recherche

Inscrição para o público: coloquiolbc@gmail.com

PROGRAMAÇÃO

31 DE JANEIRO – QUARTA-FEIRA

9h – Recepção

9h15 – Abertura

Fiona McCann, diretora do CECILLE

Constantin Bobas, vice-presidente de pesquisa

Véronique Hebrard-Santiago, responsável Aire Amériques do CECILLE

Representante da Embaixada do Brasil na França

9h30 a 10h30 – Mesa de abertura

Saindo a campo: a crítica literária e a metodologia etnográfica

Lucía Tennina (Universidade de Buenos Aires)

Muito além da Rua do Ouvidor: a função da crítica na expansão do literário
Regina Dalcastagnè (Universidade de Brasília)

Mediação: Vinicius Carneiro (Universidade de Lille)

PAUSA

11h a 12h – Mesa 1

Epistemografias trans*: una contribución a la memoria y a los arTchivos LGBTQI
Antoine Rodriguez (Universidade de Lille)

Crime homofóbico e recusa do ódio em O amor dos homens avulsos, de Victor
Heringer
Luís Sobreira (Universidade de Lille)

Mediação: Paulo C. Thomaz (UnB)

ALMOÇO

14h a 15h30 – Mesa 2

O Brasil continua indo à feira: presença atual da literatura brasileira nas feiras
internacionais do livro para além da condição de país convidado de honra
M. Carmen Villarino Pardo (Universidade de Santiago de Compostela)

La literatura de la movida underground uruguaya y los debates entre recuperación y
reconstrucción
Lucía Rodríguez García (Universidade de Lille)

Ficção contemporânea e criatividade cultural no fim do capitalismo artístico
Carlos Garrido Castellano (Universidade College Cork)

Mediação: Lucía Tennina (Universidade de Buenos Aires)

PAUSA

16h a 17h – Mesa 3

Fobias do contemporâneo: a criminalização da narrativa
Ricardo Barberena (Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul)

A leitura pela espera: questões sobre o tempo na narrativa contemporânea
Anderson da Mata (Universidade de Brasília)

Mediação: Patrícia Nakagome (UnB)

1º DE FEVEREIRO – QUINTA-FEIRA

9h a 10h30 – Mesa 4

Como se escreve uma vida? Novas formas de biografia no Brasil

Claire Williams (St. Peter's College)

Monstras que escrevem em Flor de gume, de Monique Malcher
Anélia Pietrani (Universidade Federal do Rio de Janeiro)

Certezas sob suspeita: identidades maternas em debate na literatura recente de
mulheres

Lúcia Zolin (Universidade Estadual de Maringá)

Mediação: Virgínia M^a Vasconcelos Leal (UnB)

_____ PAUSA _____

11h a 12h30 – Mesa 5

A gente se vê na luta: a reflexão da literatura de B. Kucinski sobre a memória ditatorial
e o papel das Forças de Segurança na busca pela democracia
Graziele Frederico (Universidade de Milão)

Isca epistêmica em Abdias do Nascimento, Itamar Assunção e Tatiana Nascimento
Paulo C. Thomaz (Universidade de Brasília)

Racismo ambiental e suas representações em Françoise Ega e Carolina Maria de Jesus
Maria Clara Machado (Universidade Federal de São Paulo/Universidade Rutgers)

Mediação: Claire Williams (St. Peter's College)

_____ ALMOÇO _____

14h a 15h – Mesa 6

Encontros com o não-humano na literatura brasileira contemporânea de autoria
feminina
Virgínia M^a Vasconcelos Leal (Universidade de Brasília)

A arte indígena como feitiço: sobre Jaider Esbell e Joseca Yanomami
Pedro Mandagará (Universidade de Brasília)

Mediação: Šárka Grauová (Universidade Carolina de Praga)

_____ PAUSA _____

15h30 a 17h – Mesa 7

O professor como reconstrutor: considerações a partir de O avesso da pele
Patrícia Nakagome (Universidade de Brasília)

Para entender do que somos feitos: corpo, terra e ancestralidade em Torto Arado, de
Itamar Vieira Junior

Vivaldo Santos (Universidade de Georgetown)

A palavra que conserta a história torta do arado nacional
Vincenzo Russo (Universidade de Milão)

Mediação: Pedro Mandagará (UnB)

17h a 18h – Apresentação de pôsteres

Leitura, escrita e autoria em narrativas estudantis nas Olimpíadas da Língua

Portuguesa: escrevendo o futuro – Gleiser Mateus Ferreira Valério (Universidade de Brasília)

Posthumanisme et ascendance dans *Le manteau de la nuit*, par Carola Saavedra – Priscila Calado (Universidade de Brasília)

Pensar o papel da ficção brasileira contemporânea na imaginação de novos mundos: colapso e extinção – Mariana Mota (Universidade de Brasília)

De objeto a sujeito: nova poesia brasileira e o direito à literatura na prática – Manu Bezerra de Melo (Universidade do Minho)

Ficção, relato, etnografia: narrativas contemporâneas brasileiras de viagem – João Pedro Coleta (Universidade de Brown)

À margem da marginalidade: presença de vozes autorais femininas em antologias de coletivos literário-culturais das periferias de São Paulo – Irene López (Universidade de Santiago de Compostela)

O que queima no inferno hoje?': Encarceramento e colonialidade no romance *Assim na terra como embaixo da terra* – Heloísa Kruger Barreto (Universidade de Brown)

Espécie em extinção: em *A cosmopolítica dos animais*, de Juliana Fausto, e as projeções para o passado no próprio do texto contemporâneo – Débora Duarte (Universidade de Brasília)

Entre batons e livros: aparições da literatura brasileira contemporânea nas redes sociais – Ana Paula Gonçalves de Oliveira (Universidade de Brasília)

"O Xingu, então, vai morrer?": a ecocrítica e o romance *Maria Altamira* – Gabriel Soares Farias (Universidade de Brasília)

Une étude sur le dragking dans la culture brésilienne du XXI siècle – Melisa Arias Campos (Universidade de Lille)

La traduction des expressions idiomatiques dans la traduction du roman de Françoise Ega vers le portugais brésilien – Jessica Eiras-Miguel (Universidade de Lille)

20h30 – Jantar de gala

2 DE FEVEREIRO – SEXTA-FEIRA

9h a 10h30 – Mesa 8

O modelo e o inacabamento, o singular e a oficina: inquietações pedagógicas em
Escrita Criativa
Moema Vilela (PUCRS)

Escrita criativa: considerações sobre pesquisa e ensino no campo das Letras
Diego Grandó (Universidade de Pescara/Instituto Guimarães Rosa em Roma)

Da pesquisa à escrita ficcional: rotas e desvios de uma prática contemporânea
Leonardo Tonus (Universidade Paris-Sorbonne)

Mediação: Ricardo Barberena (PUCRS)

_____ PAUSA _____

11h a 12h – Mesa de encerramento

As vozes das mulheres além das fronteiras culturais: sobre a tradução de As meninas,
de Lygia Fagundes Telles para a língua japonesa
Yoshiko Eguchi (Universidade de Tokoha)

O rugido da onça ou o indianismo revisitado
Šárka Grauová (Universidade Carolina de Prague)

Mediação: Luís Sobreira (Universidade de Lille)

12h a 12h30 – Divulgação dos melhores pôsteres e reunião de trabalho

_____ ALMOÇO _____